



**MARSAXLOKK**

EN This charming village comes alive every Sunday with its vibrant market, stalls lining the picturesque waterfront. One of the main highlights is the opportunity to savour freshly grilled fish, caught the same morning by local fishermen and served right by the scenic harbour.

FR Ce charmant village s'anime tous les dimanches avec son marché vibrant, dont les étals s'alignent le long du front de mer. Un des grands plaisirs est de savourer du poisson fraîchement grillé, pêché à l'aube par les pêcheurs locaux et servi dans le cadre authentique du port.



**ANCHOR BAY**

EN This picturesque inlet attracts swimmers and snorkellers with its clear waters and rocky shoreline. Don't miss the floating sun deck in the water, which is a great place to unwind and sunbathe.

FR Ce bras de mer pittoresque attire les nageurs et les amateurs de plongée avec tuba grâce à ses eaux claires et à son rivage rocheux. Ne manquez pas le pont solaire flottant dans l'eau, idéal pour prendre un bain de soleil.

**Located just off Triq Tal-Prajjet, it offers the perfect spot for a unique sunset experience. Situé juste à côté de Triq Tal-Prajjet, il offre l'endroit idéal pour vivre une expérience unique au coucher du soleil.**



**DE MONDION**

EN Mediterranean cuisine with subtle French influences forms the backbone of this fine dining project by chefs Clint Grech and Gabriel Caruana. *The Taste of Malta* menu offers a curated culinary journey through the country's heritage.

FR La cuisine méditerranéenne avec de subtiles influences françaises constitue l'épine dorsale de ce projet de restauration fine des chefs Clint Grech et Gabriel Caruana. Le menu *Taste of Malta* propose un voyage culinaire à travers l'héritage du pays.

**One Michelin star, Relais & Châteaux demondion.xaracollection.com**

**TIP → 1**

EN A 17th-century fortress in Floriana, just outside Valletta's walls, now houses Malta International Contemporary Arts Space.  
FR Une forteresse du 17<sup>e</sup> siècle située à Floriana, juste à l'extérieur des murs de La Valette, abrite désormais le musée Malta International Contemporary Arts Space.

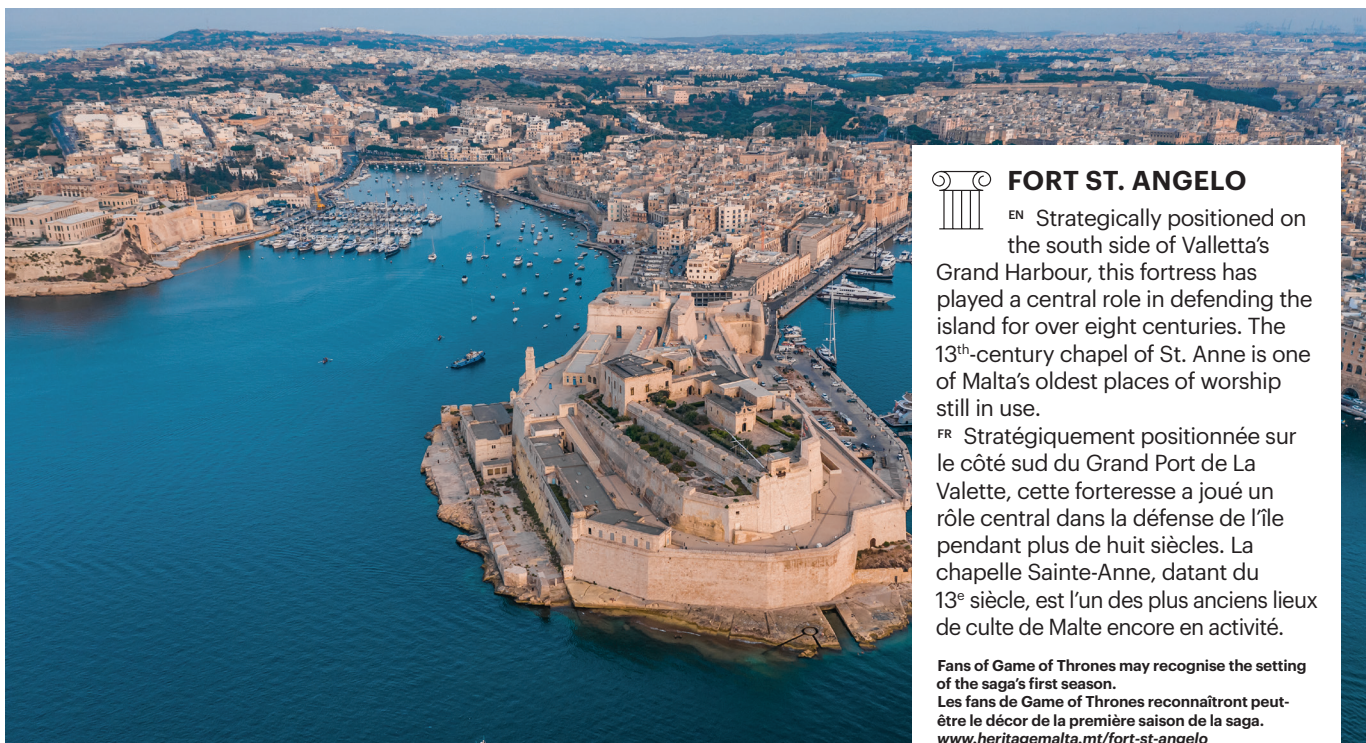
[www.micas.art](http://www.micas.art)

**TIP → 2**

EN Barceló Fortina Malta offers elegant accommodation on the scenic Tigné Seafront in Sliema, with stunning views of Valletta's skyline.

FR Le Barceló Fortina Malta propose un hébergement élégant sur le front de mer de Tigné à Sliema, avec une vue imprenable sur la ligne d'horizon de La Valette.

[www.barcelo.com](http://www.barcelo.com)



**FORT ST. ANGELO**

EN Strategically positioned on the south side of Valletta's Grand Harbour, this fortress has played a central role in defending the island for over eight centuries. The 13<sup>th</sup>-century chapel of St. Anne is one of Malta's oldest places of worship still in use.

FR Stratégiquement positionnée sur le côté sud du Grand Port de La Valette, cette forteresse a joué un rôle central dans la défense de l'île pendant plus de huit siècles. La chapelle Sainte-Anne, datant du 13<sup>e</sup> siècle, est l'un des plus anciens lieux de culte de Malte encore en activité.

**Fans of Game of Thrones may recognise the setting of the saga's first season. Les fans de Game of Thrones reconnaîtront peut-être le décor de la première saison de la saga. [www.heritagemalta.mt/fort-st-angelo](http://www.heritagemalta.mt/fort-st-angelo)**

🕒 2H35 ☀️ UP TO 2 FLIGHTS/WEEK\*

# Malta

MALTA

EN From the fortified medieval streets of Mdina to the bustling harbours and lively piazzas of Valletta — and with nearly 200 kilometres of coastline — the archipelago has a lot to offer this summer.

FR Des rues médiévales fortifiées de Mdina aux ports animés et aux piazzas de La Valette – avec près de 200 kilomètres de côtes –, l'archipel a beaucoup à offrir en été.